



## Gemeindevorstandssitzung vom 27. August 2014

---

**Anwesend:** Kleinstein Hans, Gemeindepräsident (Vorsitz)  
Jäger Arno, Vizepräsident  
Jenal Ludwig, Vorstandsmitglied

---

### **Arbeiten an der Spisser Landesstrasse L 348 - Anberaumung einer Verkehrsverhandlung**

Gemäss Schreiben der Bezirkshauptmannschaft Landeck (BH) vom 22.08.2014 werden in der Zeit vom 01.09.2014 – 30.10.2014 Eisschutznetze sowie ein Steinschlagzaun montiert und ein Betonpfeiler neben der L 348 Spisser Strasse (vor Anna-tunnel Richtung Spiss gesehen) ausgeführt. Die Bohrarbeiten müssen gemäss Schreiben aufgrund der Höhe der Felswände mit einem grossen Bohrgerät durchgeführt werden. Für die Bohrarbeiten werden Sperren mit Blockzeiten beantragt. Die BH Landeck lädt zu einer Verkehrsverhandlung am 02.09.2014 um 08.15 Uhr beim Parkplatz am Portal Pfunds des Annatunnels ein, um die verkehrsregelnden Massnahmen zu beraten.

Der Gemeindevorstand wird an der Verkehrsverhandlung vom 02.09.2014 teilnehmen. Aufgrund der Wichtigkeit der Spisser Landesstrasse wird der Vorstand versuchen, dass möglichst keine Strassensperren vorgesehen werden und nur geringfügige Behinderungen den Verkehr nach Samnaun beeinträchtigen. Die Blockzeiten sollen möglichst vor 10.00 Uhr und nach 16.00 Uhr angesetzt werden, damit die Hauptverkehrsströme berücksichtigt werden. Zudem wird um Prüfung gebeten, ob allenfalls gewisse Arbeiten am späteren Abend bzw. in der Nacht ausgeführt werden können.

### **Abtrennung Waschhalle im Forst-/Werkhof / Feuerwehrrhalle**

Der Gemeindevorstand befasste sich auf Antrag der Feuerwehrkommission bereits an der Sitzung vom 06.05.2014 mit der Abtrennung von Waschhalle und Feuerwehrrhalle im Forst/Werkhof. In der Waschhalle, in welcher im Winter die Fahrzeuge mit Dampf abgespritzt werden, entsteht viel Feuchtigkeit (Kondenswasser). Diese verursacht Probleme bei den Gerätschaften (Steckkupplungen, elektronische Teile Autodrehleiter, TLF, Steckdosen). Der Vorstand hat den Bauamtsleiter beauftragt, abzuklären, welche Möglichkeiten es zur Abtrennung von Waschhalle und Feuerwehrrhalle gibt. Bisher wird die Waschhalle nur mit einem Schutzvorhang von der Feuerwehrrhalle abgetrennt.

In der Zwischenzeit hat der Bauamtsleiter Offerten für Trennwände in Trockenbauweise eingeholt. Es handelt sich dabei um wasserfeste, doppelverzinkte Wände, welche der Feuchtigkeit standhalten.

Das günstigste Angebot liegt von der Firma Hilti & Jehle GmbH vor. Eine Trennwand (C5-Verzinkung) mit Verbindungstüre kostet gemäss Offerte CHF 16'300.00. Dazu kommen die Anpassungsarbeiten (Elektroinstallationen, Sanitär, Garagentortechnik, Wand- und Bodenplatten, Malerarbeiten), so dass gemäss Kostenberechnung mit einem Total Aufwand von CHF 25'000.00 zu rechnen ist.

Aufgrund der Notwendigkeit und aufgrund der Intervention der Feuerwehr Samnaun sowie aus betrieblicher Sicht beschliesst der Gemeindevorstand, zwischen der Waschhalle und der Feuerwehrrhalle im Forst-/Werkhof noch im Herbst 2014 eine Trennwand zu erstellen. Der Auftrag für die wasserfeste, doppelverzinkte Trennwand (C5-Verzinkung) mit Verbindungstüre wird an den günstigsten Anbieter, die Firma Hilti & Jehle GmbH, gemäss vorliegender Offerte für CHF 16'300.00 vergeben.

Die Anpassungsarbeiten (Elektro, Sanitär, Plattenarbeiten, Maler, Anpassung Garagentortechnik) werden soweit möglich an ortsansässige Unternehmungen nach Aufwand vergeben (Kosten gemäss Kostenschätzung rund CHF 8'700.00).

Der Gemeindevorstand genehmigt den Betrag von Total CHF 25'000.00 gemäss Kostenzusammenstellung für die Abtrennung der Waschhalle im Forst-/Werkhof der Gemeinde Samnaun.

Die Feuerwehr und der Forst-/Werkdienst werden über diesen Beschluss entsprechend informiert, ebenso über den Ausführungszeitraum (Oktober - November 2014) der entsprechenden Arbeiten.

### **Kreditgenehmigung Bikeweg Alp Trida - Laret (1. Etappe Alp Trida - Champs): Antrag an den Gemeinderat**

Der Gemeindevorstand hat sich schon verschiedentlich, letztmals an der Sitzung vom 20.08.2014 mit dem Bau der Bikestrecke Alp Trida – Laret, 1. Etappe (Alp Trida – Champs) befasst.

Aufgrund der Begehung mit dem Amt für Raumentwicklung (ARE) und den Naturschutzverbänden zusammen mit dem Gemeindevorstand und der Velo Solutions GmbH kann das Teilstück Alp Trida – Champs gemäss durchgeführten Baubewilligungsverfahren gebaut werden. Die entsprechende BAB-Bewilligung ist erteilt.

Für das Teilstück Champs – Laret muss ein zusätzliches BAB-Verfahren mit den entsprechenden Plänen gemäss Begehung mit dem ARE durchgeführt werden. Sobald die Pläne sowie die Zustimmungen der Grundeigentümer vorliegen, wird das BAB-Gesuch eingereicht, damit die Bewilligung möglichst noch im Herbst 2014 vorliegt (Umsetzung Frühjahr 2015).

Für die 1. Etappe (Alp Trida – Champs) liegt von der Velosolutions GmbH eine bereinigte Kostenzusammenstellung vor. Folgende Kosten sind zu erwarten:

|   |               |
|---|---------------|
| Bauleitung inkl. Baggerfahrer und 1 Facharbeiter von der Velosolutions GmbH | CHF 34'272.00 |
| 2 Mitarbeiter vom Forst-/Werkdienst Samnaun                                 | CHF 14'400.00 |
| Baggermiete für 18 Tage   | CHF 5'400.00  |
| Transport Bagger auf Baustelle und zurück                                   | CHF 2'000.00  |
| Spesen und Unterkunft für 2 Personen  | CHF 900.00    |

Dies ergibt für die 1. Etappe Total Kosten von CHF 56'972.00.

Mit dem Forst-/Werkdienst wird noch abgeklärt, ob der Bagger der Gemeinde teilweise zur Verfügung gestellt werden kann (je nach Arbeitsanfall bei der Gemeinde). Falls dies der Fall ist, reduziert sich der Betrag für die Baggermiete entsprechend.

Der Gemeindevorstand beantragt beim Gemeinderat, für die 1. Etappe vom Bikeweg Alp Trida – Laret (Alp Trida – Champs) den Betrag von CHF 56'972.00 zu genehmigen.

Im Investitionsbudget 2014 ist für den Bikeweg Alp Trida – Laret der Betrag von Total CHF 180'000.00 vorgesehen. Obwohl im 2014 nur der erste Teil mit Kosten von CHF 56'972.00 umgesetzt werden kann und der zweite Teil erst im 2015, ist der Gemeindevorstand der Meinung, dass der Gemeinderat den entsprechenden Betrag aus dem Budget 2014 freigeben muss, da es sich um ein Gesamtprojekt handelt, welches aufgrund der Gesamtkosten in der Finanzkompetenz des Gemeinderates fällt.

Mit den Bauarbeiten soll am 15.09.2014 begonnen werden. Die Arbeiten sollen innerhalb von 4 Wochen fertiggestellt sein.

### **Overmountain Challenge - Bewilligung der Gemeinde**

Mit E-Mail vom 19.08.2014 teilt Engadin Samnaun mit, dass Ischgl am 13. und 14.09.2014 die Overmountain Challenge (Mountainbike-Enduro-Rennen) durchführt. Dabei ist ein Teilstück auch auf Samnauner Gebiet geplant (Salaser Kopf – Salaser Eck – Restaurant Salas – Alp Trida Sattel – Trail nach Alp Trida).

Der Gemeindevorstand erteilt die Bewilligung für die Overmountain Challenge vom 13./14.09.2014 für die Teilstrecke auf Samnauner Gebiet gemäss Streckenplan.

Es ist darauf zu achten, dass ausschliesslich die bestehenden Bikewege genutzt werden.

Samnaun, 03.09.2014/sp